

## MEGHÍVÓ

Salgótarján Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának ülését összehívom.

Az ülés helye: 3100 Salgótarján, Nagy sándor József út 12

Az ülés ideje: 2021 október 5 /kedd/ 19.00 óra

Napirend :

1. A 2021 évi költségvetés módosítása.
2. Bányásznapi megemlékezések.
3. Szakmai út Szlovákiába és Lengyelországba.
4. Besztercei Vigasság.
5. Különleges Hangszerek Nemzetközi Találkozója.
6. Pályázat benyújtása.
7. Közmeghallgatás.
8. Egyebek.

Salgótarján, 2021 október 01

Tisztelettel: Dr Egyed Ferdinánd

elnök

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat  
3100 Salgótarján, Nagysándor József út 12.  
Adószám: 15784726-1-12  
Szlsz: 10400786-50526551-89881007  
Slovenaká samospráva mesta Šalgótarján  
a e župneu pösobnostou

## JEGYZŐKÖNYV

Készült Salgótarján Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának / SZNÖ/ 2021 október 05-i ülésén.

Jelen vannak: Jelenléti ív szerint

Napirend : Meghívó szerint

Dr Egyed Ferdinánd elnök – elnök – köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mert mind a 3 tag jelen van. A jegyzőkönyvet ő vezeti, hitelesítő Bartkó István. Napirend meghívó szerint. A testület a javaslatokat egyhangúlag jóvá hagyta.

### 1. A 2021 évi költségvetés módosítása.

Elnök elmondja, hogy szükséges a költségvetés módosítása, mert kiadási előirányzatok között kell átcsoportosítani. A bevételi és kiadási főösszeg 7.160.800 ft. Módosítás az 1.sz mellékletben. Ezt követően egyhangú határozat.

### **22/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A SZNÖ úgy módosítja költségvetését az 1.számú melléklet szerint, hogy a kiadási és bevételi főösszeg 7.160.800 ft.**

### 2. Bányásznapi megemlékezések.

Elnök elmondja, hogy szeptember elején került sorra a hagyományos bányásznapi megemlékezések sorozata. Önkormányzatunk hagyományosan kettő bányásznapi megemlékezésen vett részt . Szeptember 04-én került sor Baglyasalján a baglyasi bányásznapi megemlékezésekre és kultúr műsorra, majd szeptember 04-én Salgótarjában a megyei bányásznapi koszorúzásra. Javasolja mindkét helyen koszorúzni, illetve a baglyasi rendezvényre 22.000 ft támogatást nyújtani. Ezt követően egyhangú határozat.

### **23/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A SZNÖ a baglyasaljai és a salgótarjáni bányásznapi koszorúzásokra 1-1 koszorút biztosít, illetve a Baglyasalján megrendezésre került kultúr műsort 22.000 ft –al támogatja.**

### 3. Szakmai út Szlovákiába és Lengyelországba.

Elnök elmondja, hogy 2021 szeptember 10-12 között volt a szakmai út. Szlovákiában Zuberecben megtekintették az Árvai falu múzeumot, majd Tvrdosinban a Mária Medvecka galériát, továbbá Zdiarban a lombkorona sétányt. Lengyelországban tutajozás volt a Dunajecen, és Zakopánében a II. János Pál gorál templomot is megnéztük. 25 fő vett részt a szakmai úton. Ezt követően egyhangú határozat.

#### **24/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A képviselő testület a 2021 szeptember 10-12 közötti szlovák –lengyel szakmai útra 500.000 ft –ot biztosít autóbusz költségre, szállásra és étkezésre.**

### 4. Besztercei vigasság.

Elnök elmondja, hogy 2021 szeptember 24-én rendezte meg a SZNÖ a Besztercei Vigasság című rendezvényt Salgótarjánban, a Beszterce téren. A program egyrészt HACS program is volt, így a finanszírozása is kettős forrásból történt. Nagyon sikeres volt a rendezvény, több mint 150 fő tekintette meg a programot. Új fellépők is szerepeltek a programban, a SZNÖ által ingyenesen kínált forralt bornak, süteménynek, mákos kukoricának és konkordi szőlőnek nagy sikere volt. Szükséges volt saját erőt is biztosítani. Ezt követően egyhangú határozat.

#### **25/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A SZNÖ a Besztercei Vigasság című rendezvényre a HACS forrás mellett saját forrásból 300.000 ft-ot biztosít .**

### 5. Különleges hangszerek Nemzetközi Találkozója.

Elnök elmondja, hogy 2021 szeptember 25-én rendezte meg a SZNÖ Mihálygergén a Különleges Hangszerek Nemzetközi Találkozóját. A rendezvény nagyon skeres volt, több mint 50szereplő, 5 órás kultúr műsor, egyéb kiegészítő rendezvények, több száz érdeklődő. A 200.000 ft-os támogatáson kívül saját erő biztosítására is szükség volt. Ezt követően egyhangú határozat.

#### **26/2021/10.05/ SZNÖ határozat.**

**A SZNÖ a pályázati forráson kívül 150.000 ft saját erőt biztosított a rendezvényre.**

### 6. Pályázat benyújtása.

Elnök elmondja, hogy megjelent a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt kiírása pályázat benyújtására. Most újszerű a kiírás, mert lehetőség van többlet forrás megszerzésére. Idáig egy pályázatot nyújtottunk be, a Tarjáni Folk és Szlovák Napokra. Kéri a testület tagjainak véleményét.

Bartkó István támogatja, hogy nyújtsunk be pályázatot 2022-re a Tarjáni Folk és Szlovák Napokra.

Egyed Péter felveti, hogy ezen kívül pályázzunk a Besztercei Vigadalom című rendezvényre is. Ezt követően egyhangú határozat.

### **27/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A Képviselő Testület pályázatot nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt –hez két témában. A Tarjáni Folk és Szlovák Napok és a Besztercei Vigadalom című rendezvényekre. Megbízza elnökét a pályázatok benyújtására 2021 október 14-ig. A pályázatokra bekell fizetni 3.000 ft regisztrálási díjat. Továbbá a pályázatokhoz kérni kell árajánlatokat is.**

#### **7. Közmeghallgatás .**

Elnök elmondja, hogy az ősszel közmeghallgatást kell tartani. Javasolja, hogy vagy október, vagy november hónapban kellene megtartani. Kéri a testületi tagok véleményét.

Egyed Péter egyetért a javaslattal. Javasolja, hogy a közmeghallgatást Mihálygergén tartsuk meg. Bartkó István is egyetért a javaslattal. Javasolja, hogy a közmeghallgatást egy kis kultúr műsorral tegyük színesebbé. Ezt követően egyhangú határozat.

### **28/2021/10.05/ SZNÖ határozat**

**A Képviselő Testület 2021 októberében vagy novemberében közmeghallgatást tart. Felkéri elnökét a szükséges konzultációk lefolytatására az időpont vonatkozásában , és a kultúrműsor biztosítására. Az időpont meglétéről és a kultúr műsorról kéri tájékoztatni a képviselő testületet a közmeghallgatás összehívása előtt.**

#### **8. Egyebek.**

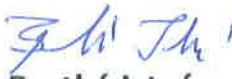
**A. Elnök tájékoztatja a testületet, hogy 2021 szeptember 30-án elhunyt egy újabb tagunk, Bodrogi Lászlóné Julika. Ez évben már negyedik tagunk hunyt el. Julika halála nagyon nagy veszteség az önkormányzatnak.**

- B.** Elnök tájékoztatja a testületet, hogy 2021 november 06-án lesz az előzetes terveink szerint Mozart : Varázsfuvola című operája bemutatva Salgótarjánban a HACS program keretében, amennyiben a Covid helyzet nem szól közbe Szlovákiába.

**Kmf**

  
**Dr Egyed Ferdinánd**

**jkv vezető**

  
**Bartkó István**

**jkv hitelesítő**

## JELENLÉTI ÍV

Készült Salgótarján Megyei Jogú város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának  
2021 október 05 – ülésén.

Dr Egyed Ferdinánd

  
-----

Bartkó István

  
-----

Egyed Péter

  
-----

## /2021.( . . ) SZNO számú határozat

| Cím-szám           | Alcím-szám | Előir. csoport | Kiem. ei. sz. | Cím-név                          | Alcím-név | Előir. csoport | Kiem. ei. nev                                                 | 2021. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>(Ft) | 2021. évi<br>módosított<br>előirányzat<br>08 hó (Ft) | Módosítás (Ft) | 2021. évi<br>módosított<br>előirányzat<br>10 hó (Ft) |
|--------------------|------------|----------------|---------------|----------------------------------|-----------|----------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------|
| I                  |            |                |               | Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat |           |                |                                                               |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    |            |                |               | Költségvetési kiadások           |           |                |                                                               |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    | 1.1        | 1              |               |                                  |           |                | Működési kiadások                                             | 5 937 000                                   | 7 110 000                                            |                | 7 110 000                                            |
|                    |            |                | 1             |                                  |           |                | Személyi juttatás                                             | 1 361 695                                   | 1 711 695                                            | -140 774       | 1 570 921                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 1 361 695                                   | 1 711 695                                            | -140 774       | 1 570 921                                            |
|                    |            |                | 2             |                                  |           |                | Munkaadót terhelő járulékok és szoci. hozzájárulási adó       | 77 000                                      | 77 000                                               |                | 77 000                                               |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 77 000                                      | 77 000                                               |                | 77 000                                               |
|                    |            |                | 3             |                                  |           |                | Dologi kiadás                                                 | 4 498 305                                   | 5 291 305                                            | 120 774        | 5 412 079                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 4 498 305                                   | 5 291 305                                            | 120 774        | 5 412 079                                            |
|                    |            |                | 7             |                                  |           |                | Működési célú támogatások államháztartáson belülre            |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    |            |                | 9             |                                  |           |                | Működési célú pénzeszköz átadások államházt. kívülre          |                                             | 30 000                                               | 20 000         | 50 000                                               |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             | 30 000                                               | 20 000         | 50 000                                               |
|                    | 1.2        |                |               |                                  |           |                | Felhalmozási kiadások                                         | 50 800                                      | 50 800                                               |                | 50 800                                               |
|                    |            | 4              |               |                                  |           |                | Beruházások                                                   | 50 800                                      | 50 800                                               |                | 50 800                                               |
|                    |            |                | 1             |                                  |           |                | Kisértékű informatikai eszköz beszerzés                       | 25 400                                      | 25 400                                               |                | 25 400                                               |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 25 400                                      | 25 400                                               |                | 25 400                                               |
|                    |            |                | 2             |                                  |           |                | Kisértékű egyéb tárgyi eszköz beszerzés                       | 25 400                                      | 25 400                                               |                | 25 400                                               |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 25 400                                      | 25 400                                               |                | 25 400                                               |
| Kiadások összesen  |            |                |               |                                  |           |                |                                                               | 5 987 800                                   | 7 160 800                                            |                | 7 160 800                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 5 987 800                                   | 7 160 800                                            |                | 7 160 800                                            |
|                    | 2          |                |               |                                  |           |                | Költségvetési bevételek                                       |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    | 2.1        |                |               |                                  |           |                | Működési bevételek                                            | 5 858 476                                   | 7 031 476                                            |                | 7 031 476                                            |
|                    |            | 4              |               |                                  |           |                | Működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 5 858 476                                   | 6 181 476                                            |                | 6 181 476                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | -Kp-i kv-i szervtől kapott tám.ért.műk.bev.                   | 2 785 424                                   | 2 785 424                                            |                | 2 785 424                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 2 785 424                                   | 2 785 424                                            |                | 2 785 424                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | -SMJV Önk. kapott tám.ért.műk.bev                             | 400 000                                     | 400 000                                              |                | 400 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 400 000                                     | 400 000                                              |                | 400 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | -TOP-7.1.1-16-H-ESZA-2019-01009                               | 2 673 052                                   | 2 673 052                                            |                | 2 673 052                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 2 673 052                                   | 2 673 052                                            |                | 2 673 052                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | -Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.                                |                                             | 323 000                                              |                | 323 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             | 323 000                                              |                | 323 000                                              |
|                    |            | 5              |               |                                  |           |                | Működési célú pénzeszköztávtelek államháztartáson kívülről    |                                             | 750 000                                              |                | 750 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             | 750 000                                              |                | 750 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | -Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány      |                                             | 750 000                                              |                | 750 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             | 750 000                                              |                | 750 000                                              |
|                    |            | 6              |               |                                  |           |                | Közhatalmi bevételek                                          |                                             |                                                      |                |                                                      |
|                    |            | 7              |               |                                  |           |                | Intézményi működési bevételek                                 |                                             | 100 000                                              |                | 100 000                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              |                                             | 100 000                                              |                | 100 000                                              |
|                    | 3          |                |               |                                  |           |                | Finanszírozási bevételek                                      | 129 324                                     | 129 324                                              |                | 129 324                                              |
|                    |            | 20             |               |                                  |           |                | Előző évi maradvány igénybevétele                             | 129 324                                     | 129 324                                              |                | 129 324                                              |
|                    |            |                | 1             |                                  |           |                | Maradvány működési célú igénybevétele                         | 129 324                                     | 129 324                                              |                | 129 324                                              |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 129 324                                     | 129 324                                              |                | 129 324                                              |
| Bevételek összesen |            |                |               |                                  |           |                |                                                               | 5 987 800                                   | 7 160 800                                            |                | 7 160 800                                            |
|                    |            |                |               |                                  |           |                | kötelező feladat                                              | 5 987 800                                   | 7 160 800                                            |                | 7 160 800                                            |